

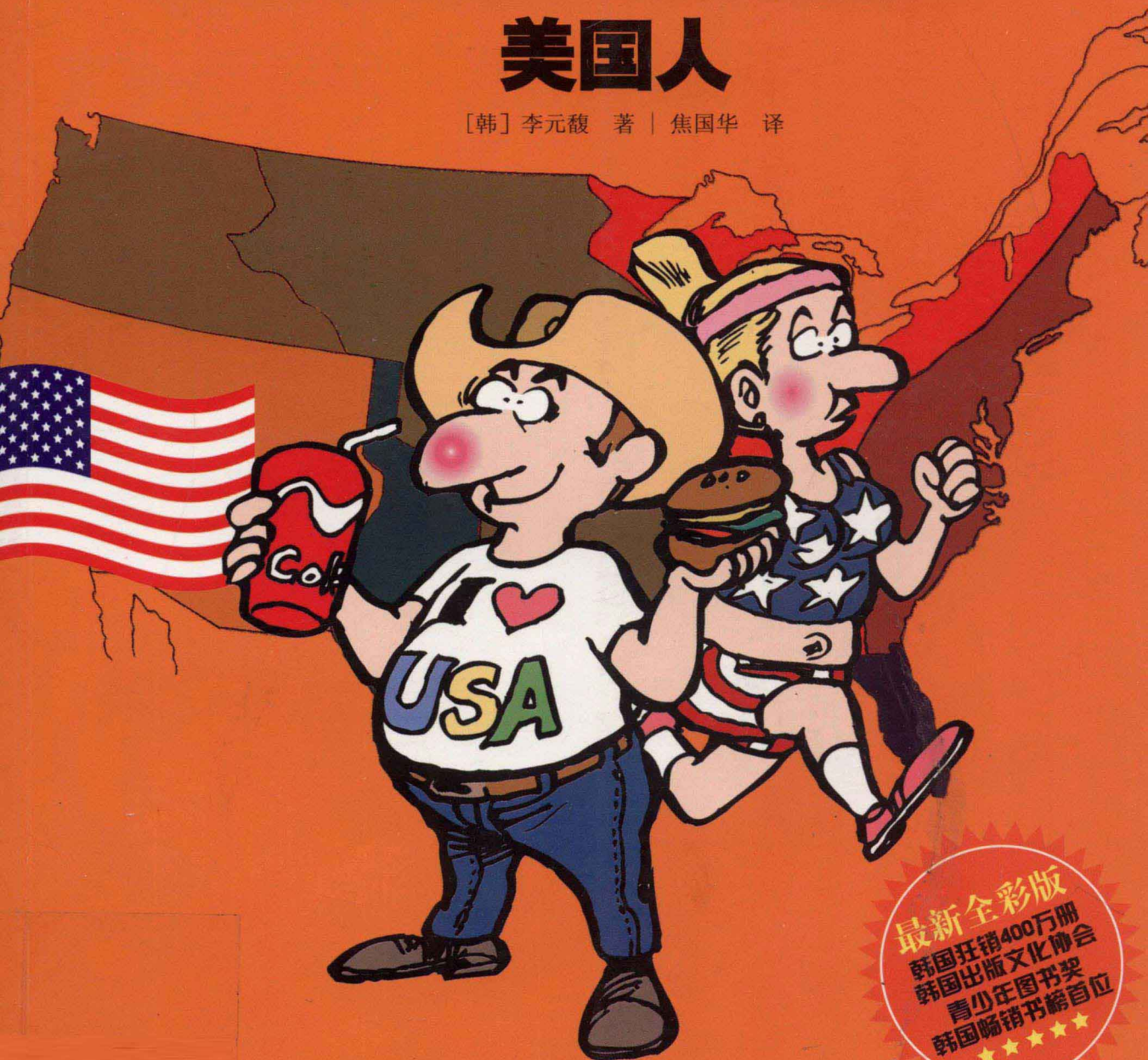
世界超级大国的两张面孔·美国人的成功与苦恼

漫话美国1



美国人

[韩] 李元馥 著 | 焦国华 译



最新全彩版
韩国狂销400万册
韩国出版文化协会
青少年图书奖
韩国畅销书榜首位
★★★★★



United States of America

中信出版社 CHINACITICPRESS

漫话世界
系列丛书

漫话美国₁

李元馥 著 焦国华 译



United States of America

美国人

图书在版编目(CIP)数据

美国人 / (韩) 李元馥著; 焦国华译. —北京: 中信出版社, 2010.6

(漫话美国; 1)

书名原文: Far Countries, Neighboring Countries—America1. Americans

ISBN 978-7-5086-1988-0

I. 美… II. ①李…②焦… III. 美利坚人—通俗读物 IV. K712.8-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第052997号

Far Countries, Neighboring Countries—America1. Americans by RHIE, WON-BOK 李元馥

Copyright © 2008 By RHIE, WON-BOK 李元馥

All rights reserved.

Simplified Chinese copyright © 2010 by CHINA CITIC PRESS

Simplified Chinese language edition arranged with GIMM-YOUNG PUBLISHERS INC.

through Eric Yang Agency Inc.

本书仅限于中国大陆地区发行销售

漫画美国1: 美国人

MAN HUA MEI GUO 1: MEI GUO REN

著 者: [韩] 李元馥

译 者: 焦国华

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司 (北京市朝阳区和平街十三区35号煤炭大厦 邮编 100013)

(CITIC Publishing Group)

承印者: 北京京师印务有限公司

开 本: 787mm × 1092mm 1/16 印 张: 15.25 字 数: 130千字

版 次: 2010年6月第1版 印 次: 2010年6月第1次印刷

京权图字: 01-2008-5715

书 号: ISBN 978-7-5086-1988-0/K · 153

定 价: 35.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84264000

<http://www.publish.citic.com>

服务传真: 010-84264377

E-mail: sales@citicpub.com

author@citicpub.com



— 目录



1

人类最大的实验____9
- 美国，一个什么样的国家？



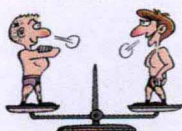
2

权力勿授予民____39
- 美国的民主和宪法



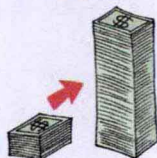
3

通往白宫遥远而艰辛的路____69
- 不看不知道，一看真奇妙的美国总统选举制



4

一个政府，50个“国家”____99
- 美国的联邦与州



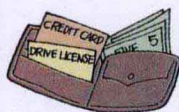
5

开放国家越来越高的门槛____131
- 移民的国家——美国



6

尖端文明内的密林____159
- 美国社会的光芒与阴影



7

信用就是生命！____189
- 美国人生存的方法



8

必须了解犹太人才能洞察美国____219
- 撼动美国的犹太人的力量

漫话世界
系列丛书

漫话美国₁

李元馥 著 焦国华 译



United States of America

美国
人

图书在版编目(CIP)数据

美国人 / (韩) 李元馥著; 焦国华译. —北京: 中信出版社, 2010.6

(漫话美国; 1)

书名原文: Far Countries, Neighboring Countries—America1.Americas

ISBN 978-7-5086-1988-0

I. 美… II. ①李…②焦… III. 美利坚人—通俗读物 IV. K712.8-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第052997号

Far Countries, Neighboring Countries—America1.Americans by RHIE, WON-BOK 李元馥

Copyright © 2008 By RHIE, WON-BOK 李元馥

All rights reserved.

Simplified Chinese copyright © 2010 by CHINA CITIC PRESS

Simplified Chinese language edition arranged with GIMM-YOUNG PUBLISHERS INC.

through Eric Yang Agency Inc.

本书仅限于中国大陆地区发行销售

漫画美国1: 美国人

MAN HUA MEI GUO 1: MEI GUO REN

著 者: [韩] 李元馥

译 者: 焦国华

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司 (北京市朝阳区和平街十三区35号煤炭大厦 邮编 100013)

(CITIC Publishing Group)

承印者: 北京京师印务有限公司

开 本: 787mm × 1092mm 1/16 印 张: 15.25 字 数: 130千字

版 次: 2010年6月第1版 印 次: 2010年6月第1次印刷

京权图字: 01-2008-5715

书 号: ISBN 978-7-5086-1988-0/K · 153

定 价: 35.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84264000

<http://www.publish.citic.com>

服务传真: 010-84264377

E-mail: sales@citicpub.com

author@citicpub.com

漫话世界
系列丛书

漫话美国1



美国人



李元馥

1946年出生于韩国忠南大田。自首尔大学工科学院建筑学系毕业后，李元馥走上了漫画家和设计师的独特职业生涯之路。1975年，他赴德国明斯特大学留学，主修设计专业，获设计专业学位，并获“校长奖”。他曾在德国举办个人展览。现任德成女子大学产业美术系教授、韩国漫画和动画学会会长，也是美国加州大学尔湾分校的客座教授。著有《教育漫话韩国史》、《漫话世界》系列等多部漫画著作，其作品主要通过既通俗又有趣的语言介绍世界的历史、文化以及经济等。他对韩国漫画文化的贡献受到人们的高度认可，并在1993年获得第九届韩国大田国际奖。

网址: www.won-bok.com

E-mail: jambo@nuri.net

李元馥作品

- | | |
|---------------|---------------|
| 《漫话日本1: 日本人》 | 《漫话美国2: 美国历史》 |
| 《漫话日本2: 日本历史》 | 《漫话美国3: 美国总统》 |
| 《漫话韩国》 | 《漫话巴尔干》 |
| 《漫话德国》 | 《漫话东南亚》 |
| 《漫话英国》 | 《漫话中东》 |
| 《漫话法国》 | 《漫话宗教》 |
| 《漫话意大利》 | 《漫话哲学》 |
| 《漫话瑞士》 | 《漫话神话》 |
| 《漫话荷兰》 | 《漫话世界的葡萄酒》 |
| 《漫话美国1: 美国人》 | 《漫话葡萄酒的世界》 |



写给《漫话世界》系列丛书

《漫话世界》系列最初进入读者的视线是在1987年。大幅修改、补充并以《新漫画世界》出版，则是在1998年。十年间，世界可谓斗转星移，首先是世纪的变化。我们结束了20世纪，跨入了21世纪。《漫画世界》，我一直努力每五年大幅修改一次，这样才不会落后于时代，才能把变化着的、生动的内容提供给读者朋友们。今日世界日新月异，发展飞速，看来将来的修订要更频繁才能跟上世界的步伐。

《漫画世界》就以下面两方面作了较大调整。

一直以来采取图文黑白印刷的方式，现全部调整为彩色印刷，并且历史资料补充了栩栩如生的图案。对于熟悉彩色影像时代的年轻人，不但会比以前采用的印刷方式看起来更华丽，最重要的是，立体的彩色印刷增强了生动感，会让读者读起来更舒服。我相信也会增加读者阅读的喜悦感。并且，新系列提供了与内容有关的生动的图案资料，读者朋友可以更容易地感受到历史和文化的现场，更容易地看到活动在人类历史上的人物面貌。

近3 000页的电脑制作彩图，都是由我最爱的学生组成的Grimmte绘画小组亲自倾力打造的。在此我再次向他们致以我最衷心的感谢和无比的爱意。另外，如果没有Gimmyoung出版社的朴银珠（音译）社长及全部工作人员提供后援和合作，《漫画世界》就不会与大家面世，在此我也对他们致以我最衷心的感谢。

或许至今还没有一本漫画，面世达16年之久，还一直倍受读者的厚爱。感到小小自豪的同时，肩上的责任似乎更重了，只能与亲爱的读者朋友们约定：今后拿出更好更充实的内容报答读者朋友们的支持与厚爱！

李元馥
2003年12月

对于美国，韩国人的感情极其复杂，不是亲美就是反美，难以客观地看待美国。这个事实，反过来可以证明韩国人对美国很关心。

问题是，不论哪一派，关于美国的认识好像都不正确。一派属于以民族主义为基础、排斥外来势力的范畴；另一派则因为韩国处于发展中国家行列时，曾很主观地感受过美国，因而亲美。这意味着，努力客观地认识美国，比任何时候都显得重要，这是今天韩国的一个现实课题。

着手创作《美国篇》，这个想法其实在开始《漫话世界》系列创作时就已经萌芽了，转眼20年快过去了。但是，考虑到自己关于美国所知甚少，而非常了解美国的人原本就多，害怕自己会遭到漫天的批评与责备，就一直没能鼓足创作的勇气。所幸的是，今天时机终于成熟了，经过两年的时间，这本书终于面世了。虽然作为客座教授在美国生活、亲身感受美国仅仅是一年半的时间，但10年的欧洲留学生涯中，自己没有一天不留心并仔细阅读媒体关于美国的报道。我敢不谦虚地说，自己为了多听美国、多看美国，曾是那么煞费苦心。正是靠这些累积的知识，我创作了本书。

《美国篇》一共由三册组成。

第一册是美国、美国人，第二册是美国历史，第三册是美国总统。美国篇之所以增加到三册，不只是因为美国的比重比其他国家更大，还因为我们很难正确地了解美国，了解美国总统的面貌、类型以及美国的制度。

真诚希望本书能让很多人从对美国的幻想中清醒过来，能从无端厌恶美国、反对美国的感情中挣脱出来，若能再帮助这些读者睁大眼睛正确地认识美国，哪怕这帮助是极其微小的，也让我甚感欣慰。本书的面世，Gimm-young出版社的朴银珠（音译）社长及其他编辑人员一直不遗余力地提供支持，由我的学生组成的Grimmte绘画小组也合力积极提供帮助，在此，向他们致以最衷心的感谢！

李元馥

2004年7月



— 目录



1

人类最大的实验___9
- 美国，一个什么样的国家？



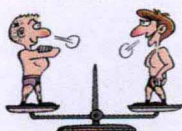
2

权力勿授予民___39
- 美国的民主和宪法



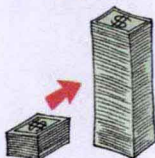
3

通往白宫遥远而艰辛的路___69
- 不看不知道，一看真奇妙的美国总统选举制



4

一个政府，50个“国家”___99
- 美国的联邦与州



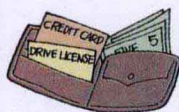
5

开放国家越来越高的门槛___131
- 移民的国家——美国



6

尖端文明内的密林___159
- 美国社会的光芒与阴影



7

信用就是生命！___189
- 美国人生存的方法



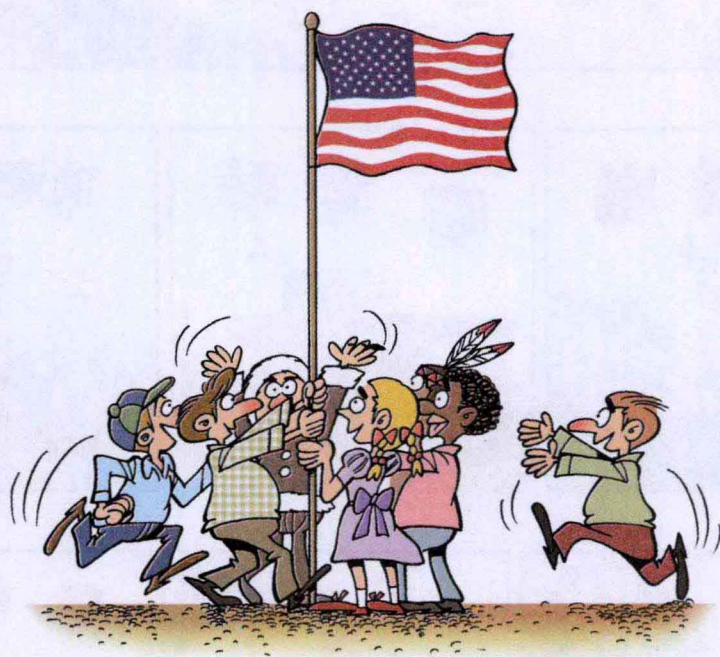
8

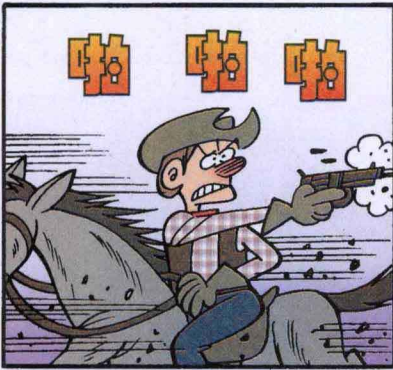
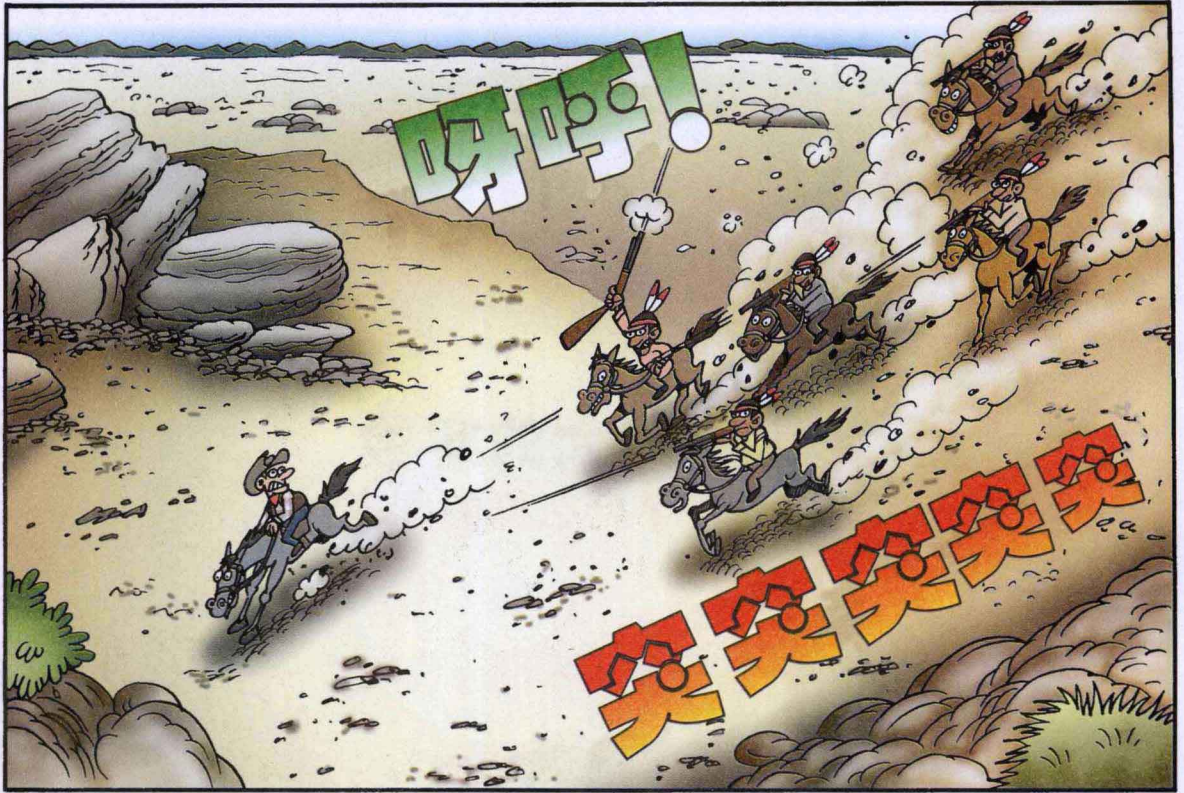
必须了解犹太人才能洞察美国___219
- 撼动美国的犹太人的力量

1

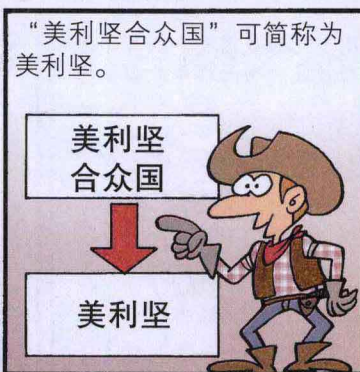
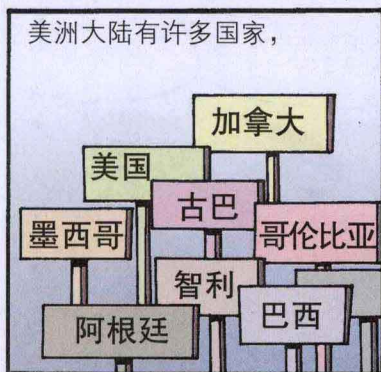
人类最大的实验

美国，一个什么样的国家？









知道中国为什么叫“China”吗?



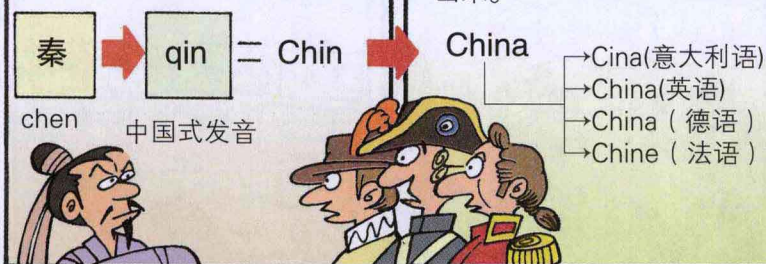
中国最早为西方所知,是在中国历史上建立的第一个统一的封建王朝——秦朝。



秦朝,汉语发音是“qin”。



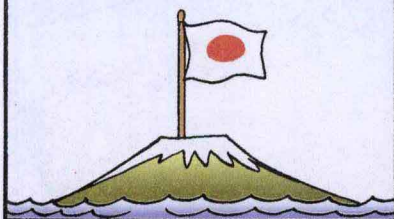
“秦”朝这个名字传到欧洲,出现了“qin”、“qi na”、“cha yi na”、“hei na”、“xin”等叫法。



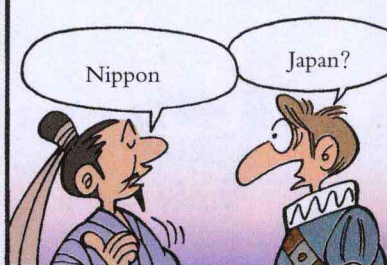
其中,英语发音“China”最为人知。



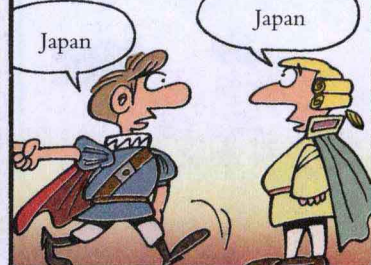
日本这个国家的名字也是如此。“Japan”这个英语叫法源自“日本”这两个汉字。



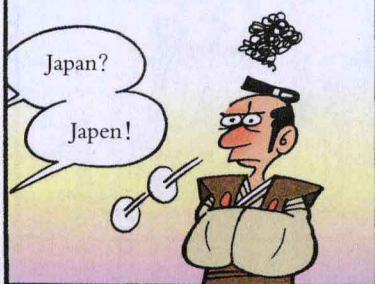
“日本”在中国称做“ri ben(Nippon)”。



就这样以讹传讹,“日本”这个国名传到西方后,渐渐地变成了“Japan”。



所以,“Japan”,源自汉语发音的这个日本英语国名,



让日本人、尤其是具有强烈民族自豪感的日本人感到相当不爽。



因此,这就是日本在国际上坚持称自己为“NIPPON”、“NIHHON”的缘由之所在。

